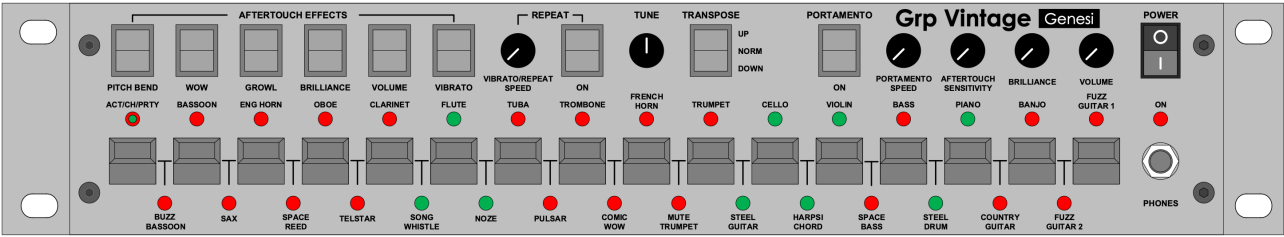


SINTETIZZATORE Grp Vintage Genesi

MANUALE DEL MUSICISTA

V. 1.2



Questa pagina è intenzionalmente bianca

INDICE

PREFAZIONE

QUALCHE CONSIGLIO UTILE

ATTIVAZIONE

COLLEGAMENTI PRELIMINARI
ACCENSIONE E IMPOSTAZIONI MIDI
 POWER
 ACTIVITY/CHANNEL/PRIORITY
 MIDI CHANNEL SELECT
 MIDI ACTIVITY
 NOTE PRIORITY SELECT
REGOLAZIONI INDISPENSABILI
 VOLUME
 TUNE
 TRANSPOSE

SEZIONI DELLO STRUMENTO E LORO FUNZIONAMENTO

SELETTORI DEI PRESET TIMBRICI
 IL TASTO RESET
TUNE
TRANSPOSE
BRILLIANCE
AFTERTOUCHE EFFECTS
 PITCH BEND
 WOW
 GROWL
 BRILLIANCE
 VOLUME
 VIBRATO
 AFTERTOUCHE SENSITIVITY
REPEAT
 REPEAT ON
 VIBRATO/REPEAT SPEED
PORTAMENTO
 PORTAMENTO ON
 PORTAMENTO SPEED
BRILLIANCE
VOLUME

PANNELLO POSTERIORE

DC 12V 1A
MIDI IN & THRU
MAIN OUT
PORTAMENTO FOOT SWITCH

IMPLEMENTAZIONE MIDI

PREFAZIONE

Grazie per aver acquistato il sintetizzatore **Grp Vintage Genesis**; questo strumento vi ripagherà con anni di soddisfazione sonora; per garantire allo strumento un corretto funzionamento, per favore leggete questo manuale. Lo strumento riproduce perfettamente i comportamenti timbrici e operativi dello storico ARP Pro Soloist prodotto dal 1971 al 1977.

Il modello originale **ARP Soloist** venne sviluppato nel 1971 per offrire un accesso veloce a diciotto timbriche *presettate* suddivise per famiglie orchestrali (Reeds, Woodwinds, Brass, Strings, Percussion) richiamabili attraverso selettori meccanici dedicati posti nella fascia bassa dello strumento sotto la tastiera; in questo modo, il primo blocco di timbriche analogiche rispondeva a comandi di pannello dedicati e il secondo era attivabile previa selezione di banco agendo sequenzialmente *su due interruttori*. Lo strumento era dotato di tre ottave sensibili alla pressione e la valutazione della pressione veniva impiegata per attivare modulazioni di Pitch Bend, Wow, Growl, Brilliance, Volume e Vibrato applicate indiscriminatamente a tutte le sonorità residenti. In aggiunta, era possibile influenzare il comportamento complessivo dello strumento con le regolazioni di Volume, Brilliance, Touch Sensitivity e Portamento On/Off Speed.

La significativa instabilità della prima generazione sonora analogica rese necessaria l'adozione di un secondo modello **Pro Soloist** nel quale veniva impiegato un complesso - e ben più stabile - meccanismo di generazione basato su circuiti logici analogici di divisione; all'interno dello strumento venivano posti in funzione i risultati di tecnologie originali coperte da numerosi brevetti ARP che permettevano, finalmente, la gestione priva di errori di 30 timbriche residenti (divise in due banchi da 15 Preset ciascuno) richiamabili attraverso interruttori meccanici a levetta. Lo strumento, sempre con tastiera a tre ottave sensibile alla pressione, offriva ora finalmente una plancia superiore per l'accesso alla selezione timbrica, all'attivazione dei sei Touch Sensor Effects e del Repeat; a sinistra della tastiera, trovavano posto quattro cursori per la regolazione di Volume, Brilliance, Touch Sensitivity, Portamento Speed più un traspositore di ottava Up/Normal/Down che portava l'escursione utile a cinque ottave. Adottato da musicisti come Tony Banks (Genesis), Josef Zawinul (Weather Report), Billy Preston, Vangelis, Edgar Froese e Chris Franke (Tangerine Dream), Gary Numan e molti altri.

Nel 1977-78, lo strumento ebbe una terza revisione, denominata **Pro/DGX** che modificava l'aspetto estetico dello strumento e il circuito usato per il filtro passa basso risonante. Lo strumento, ora alloggiato nella scocca metallica caratterizzata dalle serigrafie arancioni e dai fianchietti rivestiti in cuoio, guadagnava uscita audio bilanciata XLR, veloci interruttori elettronici touch per la selezione diretta del primo banco di 15 Preset e, attraverso pressione di due interruttori adiacenti, per la selezione ai suoni del secondo banco di Preset (velocizzando l'accesso diretto durante l'esecuzione); la scelta impostata veniva confermata dalla generosa dotazione di LED per la segnalazione.

La comunità degli utenti ha sempre considerato la versione intermedia **Pro Soloist** come la migliore dal punto di vista timbrico e la terza versione **PRO/DGX** come la più pratica dal punto di vista dell'accesso ai suoni e ai parametri.

Oggi, **Grp Vintage Genesis** riunisce il meglio del meglio, offrendo la generazione sonora del secondo modello unita alla facilità di accesso del terzo modello.

Benvenuti nel **Grp Vintage Genesis: il Soloist perfetto**.

QUALCHE CONSIGLIO UTILE

Leggere con attenzione I seguenti consigli! É sempre necessario osservare alcune precauzioni di base, quando si ha a che fare con apparecchiature elettroniche, per la vostra salvezza e per la sicurezza delle stesse apparecchiature.

CONDIZIONI OPERATIVE

- Mai usare il sintetizzatore vicino a piscine, vasche da bagno e altre potenziali fonti d'acqua.
- Non usare lo strumento in condizioni ambientali di estrema sporcizia o di estrema polvere.
- Non piazzare lo strumento vicino a sorgenti di calore come radiatori, caminetti, eccetera.
- Non esporre lo strumento alla luce solare diretta; il mobile in legno è verniciato con procedure tradizionali e affidabili, ma I raggi ultravioletti del sole possono far sbiadire velocemente la colorazione originale.
- Non esporre l'apparecchio a vibrazioni estreme.
- Conservate l'imballo originale per futuri spostamenti dello strumento.

ALIMENTAZIONE

- Il vostro sintetizzatore Grp Vintage Genesis è già stato regolato per la corretta tensione AC della vostra area geografica, potete controllare sull'etichetta posta nel pannello posteriore.
- Staccare la spina di alimentazione quando non si usa l'apparecchio per lunghi periodi.
- Mai toccare la spina con le mani bagnate.
- Quando staccate la spina dello strumento, afferrate sempre il cavo di alimentazione all'estremità, mai tirando il cavo stesso.

DURANTE L'USO

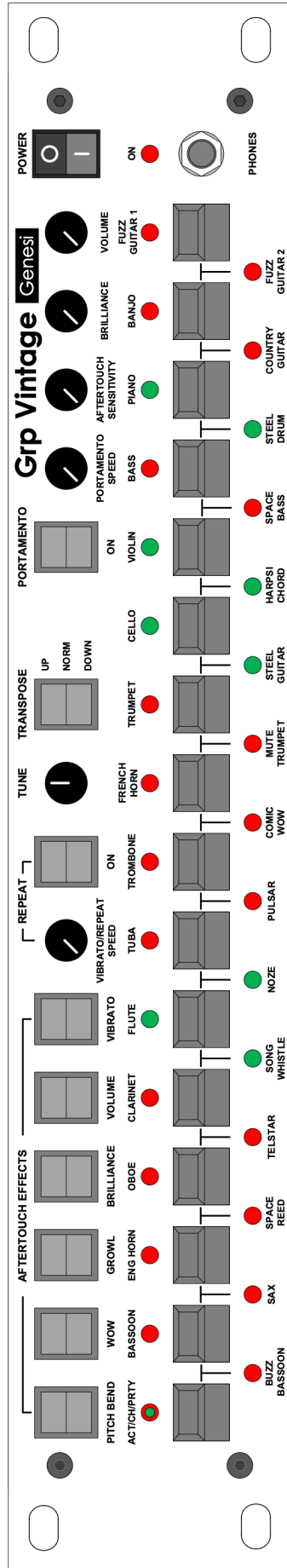
- Anche se siete una rockstar, MAI piazzare lattine di birra, coca, acqua (?) o altri liquidi che possono potenzialmente finire sopra, dentro o vicino allo strumento.
- Il sintetizzatore Grp Vintage Genesis è un sintetizzatore pesante: piazzatelo su una superficie sufficientemente solida o montatelo in un cabinet Rack 19" - lo strumento occupa due Rack Unit. Prevedete sufficiente ventilazione sul retro del cabinet Rack.
- Il sintetizzatore Grp Vintage Genesis può diventare molto RUMOROSO: per cortesia, fate attenzione con il comando di Volume posto in alto a destra sul pannello frontale - vicino all'interruttore di accensione.

MANTENIMENTO

- Non aprire lo strumento; non svitare i pannelli frontale, superiore e posteriore. All'interno dello strumento non ci sono parti regolabili o sostituibili dall'utente.

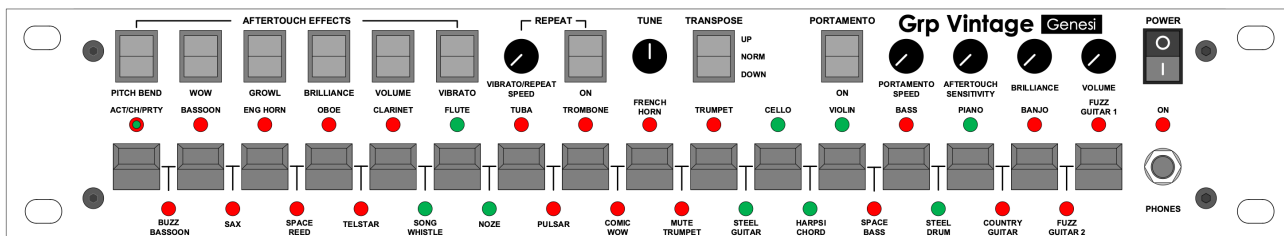
USO CORRETTO

- Questo sintetizzatore è progettato esclusivamente per produrre segnali in banda audio per scopi musicali. Ogni altro impiego è proibito e infrange la garanzia fornita da Grp Synthesizer. Grp Synthesizer non è responsabile per danni dovuti a uso non corretto.



ATTIVAZIONE

Grazie per aver scelto il sintetizzatore **Grp Vintage Genesis**: una rispettosa rivisitazione del grande classico ARP Pro Soloist che, alla fine degli Anni '70, divenne indispensabile per capacità pressoché uniche di accesso veloce a trenta timbriche analogiche preset, dotate di personalità e predisposte per le modifiche di performance da parte del musicista.



Il **Grp Vintage Genesis** riproduce fedelmente, nel comodo formato Rack 2U, il comportamento timbrico del Pro Soloist unendolo alla più comoda interfaccia utente del successivo modello Pro/DGX, privilegiando un'implementazione MIDI che espande, in modo non invasivo, le possibilità performative anche se ci si trova lontani dal pannello comandi.

COLLEGAMENTI PRELIMINARI

E' necessario collegare l'alimentatore fornito in dotazione alla presa **DC 12V 1A**. Sul pannello anteriore, lo strumento è dotato di interruttore **POWER**: assicurarsi che l'interruttore sia in posizione



OFF/0 prima di collegare l'alimentatore esterno.

Collegare una MIDI Master Keyboard (o un PC o altro controller) all'ingresso **MIDI IN**.

Collegare l'uscita **MAIN OUT** ad un adeguato sistema di amplificazione (amplificatore, mixer, eccetera) usando un cavo jack TS sbilanciato da 1/4".

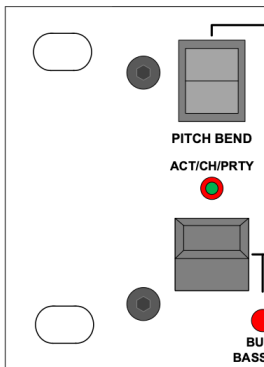
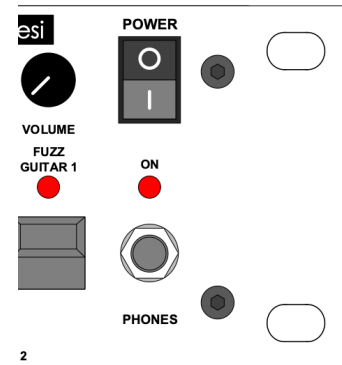
Alternativamente, è possibile collegare una cuffia stereo all'uscita **PHONES** presente in basso a destra nel pannello frontale. La regolazione di **VOLUME** influenza le due uscite **MAIN OUT** sul pannello posteriore e **PHONES** sul pannello anteriore.

ACCENSIONE E IMPOSTAZIONI MIDI

Dopo aver realizzato i collegamenti audio e di controllo, è necessario seguire questi sono i passaggi indispensabili.

POWER

Assicurarsi di aver messo al minimo il controllo **VOLUME** sul pannello frontale (**Grp Vintage Genesis** può suonare *molto* forte... non sottovalutate mai questa precauzione); accendere l'apparecchio usando l'interruttore **POWER**; l'accensione viene confermata dall'illuminazione rossa del LED **ON** e di uno dei quindici LED di selezione timbrica.



ACTIVITY/CHANNEL/PRIORITY

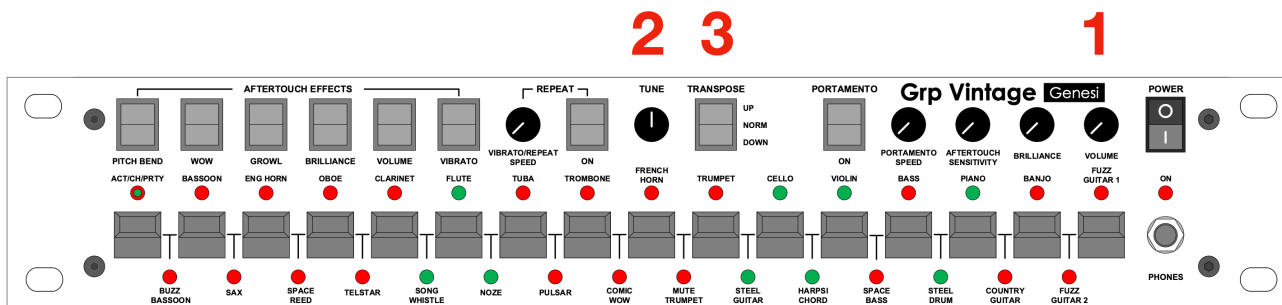
Localizzare il tastino circolare **ACT/CH/PRTY** posto a sinistra sul pannello frontale.

ATTENZIONE! Il tastino è quello circolare; il sottostante interruttore a placchetta, privo di etichetta, agisce come **RESET** (ulteriori particolari in seguito).

Il tastino circolare retro illuminato svolge tre compiti indispensabili:

- **MIDI CHANNEL SELECT.** Premere il tastino attivando il suo lampeggiamento *in rosso*. A questo punto, il primo MIDI Channel Message (Nota, Program Change, Pitch Bend, Controller) ricevuto all'ingresso **MIDI IN** definisce il MIDI Channel su cui lavora **Grp Vintage Genesis**. Il tastino smette di lampeggiare *in rosso* confermando la ricezione del messaggio - e la selezione del Canale MIDI. L'impostazione rimane in memoria anche a macchina spenta.
- **MIDI ACTIVITY.** Dopo aver scelto il MIDI Channel, il tastino lampeggia *in rosso* ogni volta che il sintetizzatore riceve un qualsiasi messaggio MIDI.
- **PRIORITY SELECT.** La procedura permette di scegliere la Low Note Priority (come nello strumento originale) o Last Note Priority. Per scegliere il comportamento desiderato è necessario: tenere premuto *per tre secondi* il tastino attivando un lampeggio di colore *verde*. I due comportamenti Low Note Priority (lampeggio *verde lento*) o Last Note Priority (lampeggio *verde veloce*) sono raggiungibili a rotazione ripetendo la pressione sul tastino. Attendere *tre secondi* per confermare la scelta fatta: il tastino esce dal modo di selezione riprendendo la normale illuminazione *in rosso*.

REGOLAZIONI INDISPENSABILI



É necessario agire sul volume d’ascolto, l’accordatura e la trasposizione del sintetizzatore

1. **VOLUME.** La regolazione agisce sull’uscita **MAIN OUT** sul pannello posteriore e sull’uscita **PHONES** nel pannello frontale.

ATTENZIONE! Grp Vintage Genesis può raggiungere facilmente livelli audio molto forti. Agite con cautela.

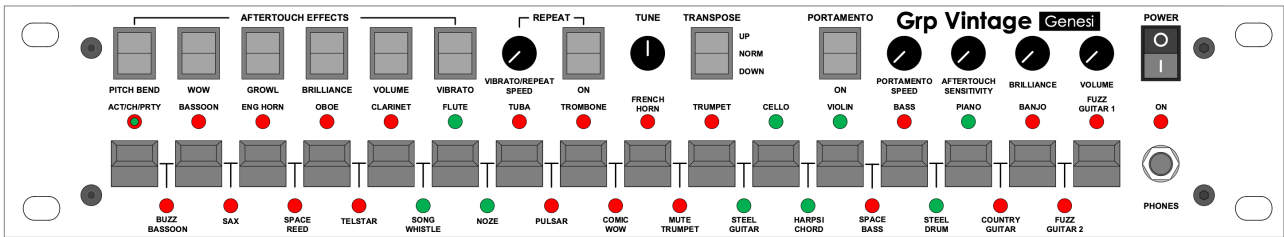
ATTENZIONE! L’implementazione MIDI di Grp Vintage Genesis usa il MIDI CC #7 per il controllo a distanza del Volume e il MIDI CC # 11 per la gestione dell’Expression.

2. **TUNE.** La circuitazione (incredibilmente stabile) dello strumento può essere regolata per accoppiarsi con altri strumenti all’interno di un’escursione compresa tra +/- 1 semitono.
3. **TRANSPOSE.** L’interruttore a tre posizioni permette di scegliere le ottave **UP**, **NORMAL** o **DOWN** per trasporre l’intero strumento.

ATTENZIONE! Il TRANSPOSE può essere attivato a distanza usando il MIDI CC #71. Per facilitare “l’atterraggio” sull’ottava desiderata, l’escursione del Control Change è stata suddivisa in tre porzioni di diversa estensione. In questo modo quando il MIDI CC #71 ha valore compreso tra 0 e 15 si seleziona l’ottava LOW; quando il valore è compreso tra 16 e 114 si seleziona l’ottava NORMAL; quando il valore è compreso tra 115 e 127 si seleziona l’ottava UP.

Si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.

SEZIONI DELLO STRUMENTO E LORO FUNZIONAMENTO



Forniamo la descrizione di tutti i controlli disponibili sul pannello frontale dello strumento. Durante la lettura, si consiglia di fare riferimento allo strumento hardware e alle grafiche riprodotte.

SELETTORI DEI PRESET TIMBRICI

Come lo strumento originale, **Grp Vintage Genesis** è dotato di trenta timbriche analogiche predefinite raggiungibili attraverso quindici interruttori di selezione; ciascuna timbrica è identificata da un proprio LED di riferimento di colore rosso o verde a seconda del tipo di circuitazione impiegata.

Le quindici timbriche *upper* a selezione diretta comprendono:

- | | | |
|-------------|----------------|-------------------|
| 1. Bassoon | 7. Trombone | 13. Piano |
| 2. Eng Horn | 8. French Horn | 14. Banjo |
| 3. Oboe | 9. Trumpet | 15. Fuzz Guitar 1 |
| 4. Clarinet | 10. Cello | |
| 5. Flute | 11. Violin | |
| 6. Tuba | 12. Bass | |

Le quindici timbriche *lower* sono raggiungibili attraverso pressione combinata di due tasti contigui di selezione (per selezionare Space Reed, è necessario premere simultaneamente i tasti Eng Horn e Oboe) e comprendono:

- | | | |
|-----------------|------------------|--------------------|
| 1. Buzz Bassoon | 6. Noze | 11. Harpsichord |
| 2. Sax | 7. Pulsar | 12. Space Bass |
| 3. Space Reed | 8. Comic Wow | 13. Steel Drum |
| 4. Telstar | 9. Mute Trumpet | 14. Country Guitar |
| 5. Song Whistle | 10. Steel Guitar | 15. Fuzz Guitar 2 |

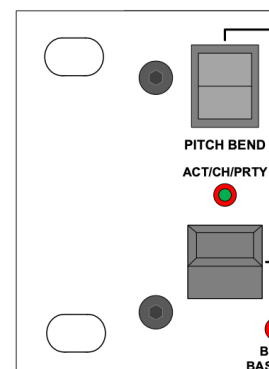
Attenzione! La selezione delle 30 timbriche residenti può essere effettuata a distanza usando i MIDI Program Change da 00 a 29.

Si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.

IL TASTO RESET

Il tasto è privo di etichetta e permette di *disattivare velocemente* qualsiasi selezione timbrica fatta per una delle 15 timbriche *upper* (usando uno dei 15 selettori) o delle 15 timbriche *lower* (fatta usando gli accoppiamenti di due tasti contigui di selezione).

L'attivazione del comportamento **RESET** è confermata dallo spegnimento di qualsiasi LED di identificazione timbrica.



TUNE



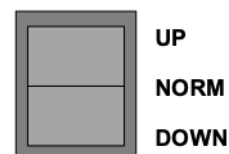
TUNE

Presente sotto forma di trimmer interno nello strumento originale, la regolazione TUNE sul pannello frontale facilita l'accordatura di **Grp Vintage Genesis** in relazione agli altri strumenti presenti. Come già specificato in precedenza, l'escursione utile è compresa tra +/- 1 semitono.

TRANSCOPE

Come accennato nella sezione precedente, l'interruttore a tre posizioni permette di scegliere l'ottava di trasposizione **NORMAL**, **UP** o **DOWN** desiderata. Il comando agisce *in relazione alla ricezione MIDI* e non influenza l'escursione delle generazioni timbriche che - come vedremo in seguito - hanno peculiari caratteristiche previste nel progetto originale.

TRANSCOPE



Ricordiamo quanto specificato nella precedente sezione REGOLAZIONI INDISPENSABILI in relazione al selezione dell'ottava di TRANSCOPE attraverso MIDI CC # 71: da 0 a 15 DOWN, da 16 a 114 NORM, da 115 a 127 UP.

Per questo e per le escursioni utili, si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.

BRILLIANCE

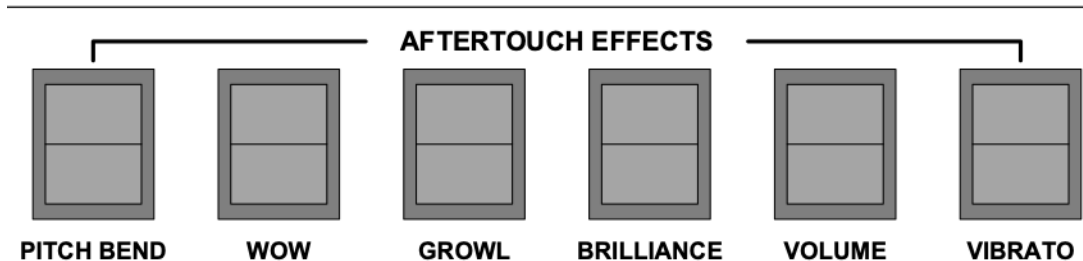
Lo strumento è dotato di un filtro LP4 non raggiungibile direttamente dal musicista, ma influenzabile *a prescindere dalle regolazioni di Preset timbrico* attraverso l'impiego del controllo **BRILLIANCE**. Il parametro di "brillantezza" del suono agisce simultaneamente dosando l'Envelope Amount previsto nel singolo Preset e aggiungendo un valore di costante elettrica direttamente proporzionale alla posizione fisica del comando **BRILLIANCE**.



Oltre che con la regolazione locale **BRILLIANCE**, è possibile intervenire sul parametro attivando il corrispondente **AFTERTOUCH EFFECT BRILLIANCE** (vedere alla sezione successiva) o agendo con il MIDI CC # 74 "Cutoff". In tutti e due i casi, per raggiungere a distanza la massima escursione, è necessario mettere *al minimo* il comando **BRILLIANCE** di pannello.

AFTERTOUCHE EFFECTS

Come nello strumento originale, **Grp Vintage Genesis** sfrutta il sensore di pressione presente nelle tastiere per governare la quantità di *effetto* applicabile alle diverse timbriche. In questo modo, spingendo sulla nota precedentemente premuta, diventa possibile arricchire la timbrica di base selezionata



nata tra le 30 disponibili applicando effetti di:

- **PITCH BEND.** Con escursione *solamente positiva*, è possibile inflettere l'intonazione fino a +1 semitono.
- **WOW.** Apertura del filtro passa basso risonante con simultaneo incremento della Resonance.
- **GROWL.** Veloce modulazione (32 Hz) applicata alla frequenza di taglio.
- **BRILLIANCE.** Apertura della frequenza di taglio.
- **VOLUME.** Intervento sul livello del segnale
- **VIBRATO.** A seconda del suono, la modulazione è applicata all'intonazione (il vero vibrato) o - ad esempio nel suono Flute - alla frequenza di taglio.

AFTERTOUCHE SENSITIVITY

L'escursione dei comportamenti selezionati è regolabile attraverso comando **AFTERTOUCHE SENSITIVITY** che, in special modo durante le fasi di apprendimento, raccomandiamo di lasciare impostato sul massimo valore raggiungibile, corrispondente alla piena rotazione in senso orario.



Attenzione!!! L'implementazione MIDI di Grp Vintage Genesis sfrutta il Channel Aftertouch per gestire l'ampiezza dell'intervento, ma per maggior comodità rispetto all'originale (e per garantire operatività anche nel caso in cui la Master Keyboard non trasmetta Aftertouch) usa anche il Pitch Bend (sola escursione positiva) per controllare l'escursione degli AFTERTOUCHE EFFETS attivati.

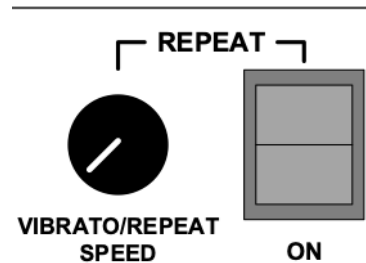
Si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.

REPEAT

Il circuito sfrutta un oscillatore a bassa frequenza impiegato per ripetere automaticamente l'innesco degli Envelope e (con un percorso parallelo) per modulare l'intonazione degli oscillatori attraverso Vibrato.

REPEAT ON

Attiva la ripetizione automatica. La resa dell'effetto REPEAT: suoni dall'attacco non immediato (ENG HORN o VIOLIN) renderanno meno rispetto a suoni dall'attacco più secco (PIANO o STEEL DRUM).



REPEAT SPEED

Dopo aver attivato il circuito con l'interruttore **ON**, è possibile regolare la velocità **REPEAT SPEED** con cui lo strumento ripete l'articolazione di envelope del suono. Le impostazioni di Default per gli Envelope dei 30 suoni possono far variare in modo significativo - a parità di **SPEED** - il risultato finale.

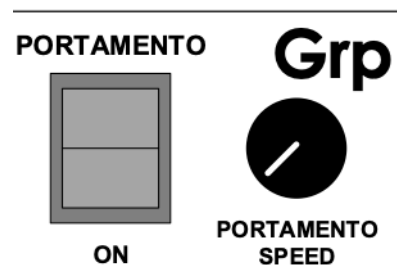
*Attenzione!!! La regolazione **REPEAT SPEED** agisce anche come controllo **VIBRATO SPEED** per accelerare o rallentare la velocità di modulazione **VIBRATO** attivabile attraverso **AFTERTOUCH**, come illustrato nella precedente sezione **AFTERTOUCH EFFECTS**.*

PORTAMENTO

Il Portamento *integra* i salti di intonazione tra una nota e l'altra producendo una transizione fluida e continua priva di qualsiasi quantizzazione.

PORTAMENTO ON

L'interruttore attiva il **PORTAMENTO**. In alternativa all'interruttore di pannello, è possibile attivare il circuito usando un footswitch collegato all'ingresso **PORTAMENTO FOOT SWITCH** presente sul pannello posteriore o inviando un MIDI Control Change #65.



PORTAMENTO SPEED

Il comando regola la velocità con cui la nota passa da un'intonazione all'altra; maggiore il valore impostato col pomello, più lenta la transizione.

Si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.

BRILLIANCE

Il comando agisce sulla frequenza di taglio dello strumento, rendendo - appunto - più *brillante* il suono. Può essere gestito a distanza con il MIDI Control Change # 74

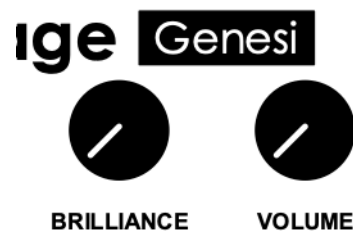
*ATTENZIONE!!! Se il controllo di pannello **BRILLIANCE** è messo al massimo, l'intervento del corrispondente **AFTERTOUCH EFFECT - BRILLIANCE** sarà vanificato (non è possibile aprire di più un filtro già completamente aperto).*

VOLUME

Il controllo regola il volume di uscita dello strumento, agendo tanto sulla connessione **MAIN OUT** presente sul pannello posteriore che sull'uscita **PHONES** nel pannello frontale.

Lo strumento risponde ai MIDI CC #7 (Volume) e #11 (Expression).

Si rimanda alla sezione IMPLEMENTAZIONE MIDI del manuale.



PANNELLO POSTERIORE



Il pannello posteriore comprende le essenziali porte di collegamento dell'apparecchio.

12V DC 1A

É la porta di collegamento per l'alimentatore esterno 12V DC 1A, connettore a barilotto, positivo al centro, fornito in dotazione. Per nessun motivo, lo strumento deve essere collegato ad un alimentatore differente.

MIDI IN e MIDI THRU

Le due connessioni Din-5 permettono di gestire i segnali MIDI ricevuti dall'esterno (MIDI IN) e di trasmetterne copia conforme alle altre apparecchiature eventualmente collegate in cascata (MIDI THRU).

MAIN OUT

É l'uscita audio *monaurale* dello strumento.

PORTAMENTO FOOT SWITCH

Permette il collegamento con un interruttore a pedale attraverso cui controllare l'attivazione del Portamento.

IMPLEMENTAZIONE MIDI

Grp Vintage Genesis risponde ai seguenti messaggi MIDI:

- **Note On/Off.** Vengono interpretate le sole Note MIDI comprese tra C2 #36 e A5 #81.
- **Pitch Bend.** La sola *escursione positiva* gestisce la AFTERTOUCH SENSITIVITY di pannello per gli Aftertouch Effects. L'escursione negativa del Pitch Bend viene ignorata.
- **Channel Aftertouch.** Anche questo controllo è assegnato alla AFTERTOUCH SENSITIVITY di pannello per gli Aftertouch Effects.
- **Program Change.** Lo strumento riceve i Program Change da 00 a 29 per richiamare le trenta timbriche residenti.
- **MIDI CC #7 - Volume.** Regola il livello di uscita VOLUME dello strumento.
- **MIDI CC #11 - Expression.** Regola il livello di uscita dello strumento.
- **MIDI CC #64 - Damper.** Prolunga il Gate On delle Note MIDI ricevute - (≤ 63 off, ≥ 64 on).
- **MIDI CC #65 - Portamento On/Off.** Attiva o disattiva il PORTAMENTO - (≤ 63 off, ≥ 64 on).
- **MIDI CC #71.** Regola la selezione di OCTAVE - (0-15 Lower - 16-113 Norm - 114-127 Upper).
- **MIDI CC #74 - Cutoff.** Regola il valore di BRILLIANCE dello strumento.

NOTA: *L'importanza del parametro AFTERTOUCH SENSITIVITY per il funzionamento dello strumento, e quindi l'indispensabile suo controllo a distanza, ha reso necessario prevedere due diverse possibilità MIDI (Pitch Bend Positive e Channel Aftertouch) tutte attive sulla stessa destinazione. Come è facile immaginare, si consiglia l'uso di una sola delle due possibili sorgenti di controllo MIDI.*

Questa pagina è intenzionalmente bianca

© ® June 2024
Manuale a cura di Enrico Cosimi

Grp Synthesizer S.r.L.
Via Formello, 17
Monte Porzio Catone
00078 (RM)
<http://www.grpsynthesizer.it/>